Palmarès du concours de la FRIP 2009

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **36 (2009)**

Heft 144

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-245486

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

PALMARÈS DU CONCOURS DE LA FRIP 2009

Les Jury cantonaux et le Jury interrégional

Reçoivent une mention de participation:
Andréa Cathélaz-Dubosson, Noville, pour un texte en prose en patois vaudois
Fernand Florey, Genève, pour un texte en prose en patois valaisan
Paul Dafflon, Bulle, pour une poésie en patois gruérien
Albert Kolly, Bulle, pour une traduction en patois gruérien

Reçoivent un prix jeunesse:
Mathieu Bron et Pierre Bron, Habère-Poche, pour un texte en prose en patois savoyard

Reçoivent un 3e prix:
Huguette Delettraz, Villy le Pelloux, 3e prix savoyard de théâtre
Joseph Fontanel, Sillingy, 3e prix savoyard de poésie
Robert Poisson, Marcellaz-Albanais, 3e prix savoyard de théâtre
Sabine Debons, Savièse, 3e prix valaisan pour un documentaire
Gérard Varone, Savièse, 3e prix valaisan de prose
Charly Zermatten, La Croix-de-Rozon, 3e prix valaisan de théâtre
Colette Esseiva, Châtel-Saint-Denis, 3e prix fribourgeois de prose
Gérard Genoud, Châtel-Saint-Denis, 3e prix fribourgeois de théâtre
Robert Grandjean, Romont, 3e prix fribourgeois de prose

Reçoivent un 2e prix:
Irène Boisier, Petit Bornand, 2e prix savoyard de prose
Paulette Dumont, Rumilly, 2e prix savoyard de prose
Marc Chevrier, Entremont, 2e prix savoyard de théâtre
Christian Curdy, Thonon-Les-Bains, 2e prix savoyard de prose
Auguste Emonet, Aix-Les-Bains, 2e prix savoyard de prose
Bernard Fournier, Villards-sur-Thônes, 2e prix savoyard de prose
Jean-François Grivel-Delillaz, Morzine, 2e prix savoyard de théâtre
Jean Perrier, La Compôte en Bauges, 2e prix savoyard de poésie
Lous Seytrosets, Seytroux, 2e prix savoyard de poésie
Tradition et patrimoine borains, Bourg Saint Maurice, 2e prix savoyard de théâtre
Vincenzo Minichelli, Turin, 2e prix pour une poésie en patois francoprovençal des Pouilles
Bruno Tessa, Coazze, 2e prix pour un texte en prose en patois francoprovençal du Piémont

Véronique Dubuis-Bianchi, Savièse, 2e prix valaisan pour un enregistrement
Philippe Antonin Erde, 2e prix valaisan de prose
Roger Besse, Sarreyer, 2e prix valaisan de poésie
Roland Debons, Savièse, 2e prix valaisan pour un documentaire
Jean-Pierre Deslarzes, Choex, 2e prix valaisan de théâtre
Paul-André Florey, Vissoie, 2e prix valaisan pour un enregistrement
Francis Brodard, Fribourg, 2e prix fribourgeois de théâtre
Jean Gachet, Charmey, 2e prix fribourgeois de prose
Paul Girard, Lieffrens, 2e prix fribourgeois de prose
Noël Philipona, Arconciel, 2e prix fribourgeois de prose
Jean-Louis Chaubert, Puidoux, 2e prix vaudois de théâtre
Manuel Riond, Les Avants, 2e prix vaudois pour un traité sur le patois
Danielle Miserez, Lajoux, 2e prix jurassien de poésie
Raphaël Brahier, Lajoux, 2e prix jurassien de théâtre

Reçoivent un 1er prix:
Maurice Armenjon, Saint-Ours, 1er prix savoyard de prose
Gérard Brunier, Cusy, 1er prix savoyard de théâtre
Jean-Michel Chamberod, Aiguebelle, 1er prix savoyard de prose
Gérard Martenon, Entremont Le Vieux, 1er prix savoyard de prose
Lè Rodzètè, Les Allues, 1er prix savoyard de prose
Claudy Barras, Crans-Montana, 1er prix valaisan de théâtre
André Lagger, Ollon, 1er prix valaisan pour un documentaire
Louis Reynard, Savièse, 1er prix valaisan de prose
Li Charvagnou, Salvan, 1er prix valaisan pour un enregistrement
Joseph Comba, Marsens, 1er prix fribourgeois de prose
Joseph Oberson, Marly, 1er prix fribourgeois de traduction
Marcel Rossalet, Fribourg, 1er prix fribourgeois de poésie
Michel Freymond, La Coudre, 1er prix vaudois de traduction
François Lambelet, Puidoux, 1er prix vaudois pour un enregistrement

Reçoivent un prix interrégional:
Anne-Marie Bimet, Bourg Saint Maurice, lauréate savoyarde d'un prix interrégional de prose
Anne-Gabrielle Bretz-Héritier et Julie Varone-Dumoulin, Savièse, lauréates valaisannes d'un prix interrégional dans la catégorie Documentaire
Suzanne et Raphy Héritier, Savièse, co-lauréats valaisans d'un prix interrégional de prose
Philippe Carthoblaz, Beuson, et Yvan Fournier, Basse-Nendaz, lauréats valaisans d'un prix interrégional dans la catégorie Enregistrement

Guy Courtine, Savièse, lauréat valaisan d'un prix interrégional de poésie
Jean Filliez, Bruson, lauréat valaisan d'un prix interrégional de théâtre
Albert Lathion, Basse-Nendaz, lauréat valaisan d'un prix interrégional de théâtre
Marcel Gachet, Bellefontaine, lauréat fribourgeois d'un prix interrégional de poésie
Jean-Paul Rime, Villars-sur-Glâne, lauréat fribourgeois d'un prix interrégional de poésie
Pierre Guex, Lausanne, lauréat vaudois d'un prix interrégional de poésie
Eribert Affolter, Saint-Imier, lauréat jurassien d'un prix interrégional de prose

La citation

« Vous venez tous avec un trésor qui ne pèse pas dans les bagages, que personne ne peut vous ôter : votre patois. Nous sommes tous ici, à Séez, à Bourg, pour ces deux jours, pour que ces trésors, si souvent enfermés, puissent s'épanouir comme de belles fleurs et, tous ensemble, former un beau bouquet. *Vo vidè tu aouè on trézôr ki pézè ryin din lo bagadzo, kè nyon pou vo fouiyè : vouhon patoè. No sén' tu tche, a Sé, u Borh, pè slo du dzorh, pè kè slo trézôr, che sovin farmo a klâ, pouchissan s'uvri komè dè bèlè fleur è tu én'sinblo, fè on bè boskè.* »

Le groupe de patois de Bourg St Maurice,
Carnet de la Fête du Patois 2009, Bourg St Maurice et Séez, p. 7.

Les mainteneurs 2009 sur la scène de Bourg St Maurice, 13 septembre 2009.